

צִילָּן

העורכים: מיכאל טוֹר, עזרא מנדרסון, נדב נאמן, ורד נעם

مזכיר המערכת: יחזקאל חובב



שנה עט • ב • תשע"ד

רבעון לחקירת תולדות ישראל
החברה ההיסטורית הישראלית • ירושלים

התוכן

זהר שביט: רoso בגלימת הרמב"ם: פרק בהכנת כתבי הנאורים לארון הספרים היהודי החדש בתקופת ההשכלה	135
דפנה שרייבר: 'גביה טורא בגיןו': מחולקת גור-אלכסנדר והשפעתה על חסידות פולין בתחילת המאה העשרים	175
הדים פישר: 'חכנית 'תועלת': צרכנות המונחים מלחמותיה בפיקוח ממשלה המנדטית, 1946-1942	201
דברי זיכרון	
יורם ארדר: דברים לזכרו של פרופ' משה גיל ז"ל (1921-2014)	231
ספרים ודברי ביקורת	
שולמית אליצור: אורי ארליך, תפילה העמידה של ימות החול: נושאי הסידורים בגניזה הקהירית – שורשיהם ותולדותיהם	235
STEPHEN LIT: Edward Fram (ed.), <i>A Window to Their World: The Court Diaries of Rabbi Hayyim Gundersheim, Frankfurt am Main, 1773-1794</i>	246
נפתלי לבנטל: עמנואל אטקס, בעל החניא: רבי שניואר ולמן מלאי וראשתה של חסידות חב"ד	249
עמנואל אטקס: שירן י' פריז, נישואים וגירושים בחברה היהודית באימפריה הרוסית	257
רוץ מרגולין: דוד אסף, הצעץ ונפגע: אנטומיה של מחולקת חסידית	263
Mirjam Zadoff, <i>Next Year in Marienbad: The Lost Worlds of Jewish Spa Culture</i>	270
נועם זוזף: לאה מירון, כוכב אדום בדגל כחול-לבן: יהסה של התנועה הקומוניסטית בארץ לציונות ולמפעלים הציוניים בתקופת היישוב ועם קום המדינה	274
מספרות המחבר	279
ספרים שנתקבלו במערכת	282
XIII תקציריהם באנגלית	

דוד אסף, *הצץ ונפגע: אנטומיה של מחולקת חסידית, הוצאה הספרים של אוניברסיטת חיפה וידיעות אחראנות*, תל אביב תשע"ב, עמ' 541

ספרו של דוד אסף הוא מחקר היסטורי מלאך ומוקף על מחולקת שהריעישה את העולם החסידי. היה פרצה בשנת 1869 והדיה נשתבחו רק כשבוע שנים לאחר מכן, עם מותם של שני גיבורים הראשיים, הצדיק רבי חיים הלברשטאם מצאנז (1876–1797) והצדיק לשעבר ר' דב בער פרידמן מליאובה (1876–1820/21).

הספר כולל מבוא על המקורות ומצב המחקר ושני חלקים. החלק הראשון, המקיים כמאה עמודים, כולל את שבעת פרקיו הראשונים של הספר. הוא עוסק בפרשת חייו של רבי דב בער פרידמן, או בכינויו 'בערני', הרביעי מבני בניו של ר' ישראל מרוזין,¹ שהיה בן נינו של המגיד ממוריין' ונקרא על שמו. חלקו השני והגדול של הספר דין במחולקת צאנז–סדיgorה ונדון בו להלן.

שלשה מבין ילדיו של ר' ישראל מרוזין הקימו חצרות חסידים מפוארות במוראה גליציה ומצפון לצידונבי. ר' אברהם יעקב (1833–1819), בכיר האחים לאחר מותו הפתאומי של האח הבכור שלום יוסף בשנת 1851, מלך בסדיgorה. ר' דוד משה (1903–1827) התJKLMק בציירטקוב שמצפון לה סדיgorה. מרדכי פייביש (1894–1834), צער הבנים, התישב לבסוף בהוסיאטין שבגליציה המורחת. שני הבנים הנוטרים הדרכו לניסיות מולזובה והתיישבו בעיירות שכביב הבירה יאסי. מנחם נחום (1868–1825), חברו הקרוב של דב בער, שנפטר בדמי ימי ערב פרוץ המחלוקה, התישב בשטפנשט שמצפון מולדובה. דב בער הדרים יותר והקם את חצרו בתקילה בעיירה הווש ולאחר מכן בלאובקה שכנה בבסרביה הדרומית, או בתחום מולדובה.

לדעת כתבי קורות הימים ההם, צדרכוים, ابن וליטוון,² הייתה לפטחים אלה חשיבות רבה להבנת רצונו של בערני להפסיק לשמש צדיק ולהשלכות הקשות שהוא לכך. לשיטתם, היהודי מולדובה באותה שנות היו יהודים פושטים בהרבה מיהודי גליציה, שהיוו תחת שלטון אוסטרו, וגם למונחות הייתה פוחתת לאין ערוך מושל יהודי גליציה המורחת. הם סברו ששבר הרהenga שהווה בערני במולדובה הכרוך היה בין היתר בפשטוותם של חסידי. דוד אסף מחשיב ש'חסידי מולדובה ובבסרביה לא היו מן הסתם מגושמים וגסים יותר מהחסידים בני מקומות אחרים',³ וכן דחה את טענה ליטווני, שבערני הורחק דרומה בידי אחיו בגל שנבדל מאחיו בתפיסת תפיקודו של הצדיק, ואולם,

גם הוא סבור שחבל מולדובה נחשה אדמה בור מבחן תורה.⁴

מחבר הספר '*הצץ ונפגע*' מתאר בז' אמן את עלומם של הבנים בכלל ובמיוחד את חצרו של ר' דב בער מליאובה. הוא ליקט כל מידע אפשרי וצייר את התמונה המתבללת מן התיאורים המצוירים בידינו. הוא מצטט מסדרת מאמרים של ארזו (אלכסנדר צדרבוים) על ר' דב מליאובה ב'המליין':

לא כדרך הרבנים הפלונים היה דרכו. לא עינה בזום נפשו, לא הלהה את האלים בתפלותיו, לא הדליה רבות את מי המקוה ברגלוין, עצב לא ידע ואנחות לא פרצוו מלכובו... ביפוי מראהו לך

1 ראו: דוד אסף, דרך המלוכות: ר' ישראל מרוזין ומקומו בתולדות החסידות, ירושלים תשנ"ג.

2 ראו אזכורם במסורת הפרק השני, על עולמו של ר' בערני מליאובה, *הצץ ונפגע*, עמ' 62–63.

3 *הצץ ונפגע*, עמ' .63.

4 שם, עמ' .61.

נפשות, ונשי אמונה התעדנו בפיו פניו. כל אשר הוסיף לסלול בשערו ולהדר את גו במלבושים נאים ומטוקנים, כן הוסיף עושי רצונו לספר בשבוחו... את כפיו כשה לבובשי עור דק [כפפתה], כי מפונק היה ולא אבה להושיט ידו ערום לחסידים מזוחמים הבאים לדורש שלומו...⁵

בערני היה נשוי לשינDEL, בתו של הצדיק מרדי טברסקי מצ'רנוביל, שבנו הקימו את השושלת המטוענת של צדיקי צ'רנוביל באוקראינה, והיה חשור ילדים. עובדה זו, כפי שטוען גם דוד אסף, הייתה נראתה אחת העילות להתדרדרות במערכת יהיסו עם אשתן, והוא הפקה בסופה של דבר לשונאת נפשו.⁶ שנאתו הלהכה ובגרה על רקע מאמציה להניא אותו מהחלתו להפסיק לקבל פדיונות מחסידיו, חלק מתהיליכי נסיגתו מתקודו כרב חסידי.

בפרקם השלישי והרביעי מתאר אסף את איזומיו של בערני בעבר יום כיפור של שנת תרכ"ט (1868) שיתג澤ר אם לא יניחו לו לנפשו, הוואיל ואשתו וחסידיו כפו עליו לבוא אל בית הכנסת לתפילה ליל יום כיפור. ארוע זה הוביל לחטיפתו ולהבאתו אל בית אחיו בסדיgorה שמעבר לגבול:

ביום שני, 4 בנואר 1869, סביב השעה אחת עשרה בכoker, נחטף בערני בכוח מחצרו שבליובה והוביל ליאס... על פי גרטמו של ארו, נחטף בערני בסיווע רופא העיירה, לאחר שהלה קיבל שוחד נדיב. בערני הורדם במיתו באמצעות כלורופורם ונלקח לעגלה סגורה שנשעה צפונה. בהמשך הלילה הצטרפו לנסעה גם אשתו וכמה גבאים.⁷

דוב בער פרידמן נכלא למשעה בבית אחיו בסדיgorה, אך בסיווע של המשכיל משה אורנשטיין, שעירב את השלטונות בפרשה, הצליח להגיע לבתו של משכיל מודרני בעיר צ'רנוביל, עורך הדין ד"ר ריטמן, ושם שהה בחודשים.

כדי לפור את הערפל, ובמיוחד להסיר את סימני השאלה סביב התנצלות, החליטו ראשי הקהילה בצ'רנוביל לפרסם הצהרה פמבית מפני של הצדיק עצמו בצוות 'מכתב גלו', והמכתב נתרשם בעיתון 'המגיד' ביום י"ג באדר תרכ"ט (24 בפברואר 1869). הפסקה האמצעית מבין שלוש פסקאות המכתב היא כדלהלן:

כי בלבינו צפנתי אמונה אל אחד ובו אדקך כל הימים. ואני אנקיך לזרתו ולחכמי ישראל ההולכים לפני ולא לאחרו, ולא הסרתי מעלי את יראת ה', רק הרחختי מעלי את המון הפתאים, השומרים הבלוי שוא, אשר סביב שתו עלי. אל אנשי תנ"ף, השמים חושך לאור ואור לחושך, המתכסים באדרת החנופה למען חשש, אישים דברתיהם, כי הנה מודרי אוור החכמה ואמונה טהורה, רק אל החכמים והגבונים בעם, אשר החכמה נר לרוגם והאמונה אוור לנטיבותם, אכיפה רוחית ואודעה דבריהם, כי האמת אוור מותני והאמונה אוור חליצי...⁸

5 ארוז [אלכסנדר צדרבוים], 'לא דובים ולא יער', המליז, כ"ז בתמוז תרכ"ט, עמ' 168; ד' באב, עמ'

6. ראו: החץ ונגע, עמ' 63, 174.

7 החץ ונגע, עמ' 65–69.

8 שם, עמ' .86.

8 שם, עמ' 41–43.

מכתב זה, שחתום עלייו 'זוב בער במחדר' ר' ישראלי', הדוחם את קהל המשכילים קוראי העיתון והכה בהלם את הצדיקים והחסידים הרבים שהשموا על פרטומו הגעה אליהם. בני משפטו הקרובים של ערני התגייסו להטוט את לבו מהחלתו ויצרו אותו קשר בדרכים שונות בזמן שהייתה בבית הד'ר ריטמן. כעבור חודשים, לאחר שהתרברר לו שכספו במולدبיה נגנבי מן הכספת שהיתה בቤתו, החליט ערני לעזוב את בית המשכילים. הוא עבר להתגורר בבדיזות כמעט מוחלטת בבית אותו שבסfatyi סדיgorah, ושם נפטר כעבור שבע שנים כשהוא בן חמישים ושש שנים.

החלק השני של הספר, המונה למעלה ממאתיים ואربعمائים עמודים, כולל את שלושה עשר פרקי האחרונים של הספר. הוא מוקדש כאמור למחלוקת צאנז-סדיgorah, שפרצה בעקבות עיבתו של דב בער פרידמן את חצרוobiloba והתלאות שעבר, שתוארו בחיל הראשון של הספר. המחלוקת נוהלה בקנאות בידי מייסד חסידות צאנז רבוי חיים הלברשטאם, שנודע בקדנסתו ובקיצוניתו. הוא ראה במקרה הטוגע של ר' דב בער עיליה לעורר מחלוקת כוללת על דרכם של צדיקי בית רוזין, ובראשם האדמויר מסדיgorah. בעמודיו הרבים של חלק זה פורש דוד אסף את פרטיה של פרשת המחלוקת לאחר שורטט בהרחבה את דמותו של ר' חיים, שנודע בלומנותו, בסוגנותו, בהתנהגותו הקיצונית עד לכדי אקסטרוביוטיות מובהקת, ובמנגagi הצדקה יצאי הדופן שלו. בסקרות התפתחותה ההיסטורית של המחלוקת בולטה, מצד אחד, קיצוניותם של חסידי צאנז ותוכמיכיהם בגליציה אל מול תוגבותם המופנת של צדיקי בית רוזין, בהנוגת שני האחים הרביה מסדיgorah והרביה מצירטקוב. מצד אחר, תגובת חסידי רוזין הגעה לעוצמות קיצוניות בארץ ישראל דזוקא, בהנוגת ניסן ב'ק, בנו של חסיד רוזין הנודע ר' ישראל ב'ק. הלה קיבל על עצמו להוביל תגובת נגד קיצונית בארץ הקודש נגד הרביה מצאנז.⁹

החלתו של דוד אסף לחלק את הספר לשני חלקים, כמתואר לעיל, משקפת את הדרך שבה בחר בספר את סיפורה של מחלוקת צאנז-סדיgorah. מחלוקת זו משתמע לשני האירועים אינם מקשה אחת אף שהאחרון נזכר על הראשון. המחלוקת הקשה שפתחה בה הרביה מצאנז נגד בניו של ר' ישראל מרוזין, בני נינו של המגיד מנזרין, אמונה פרצה לאחר שנודע על התפרקתו של אחיהם, הרביה מליאובה, אבל קודם לה אירועים שלא היו קשורים במקורה של ערני. כמו כן, מן העובדה שהאיש לא שkeptה לאחר שנודע שבד בער שב בית הצדיק מסדיgorah ופסק למשמש באדמוניות ניתן להסיק שישיבות נספנות המשיכו ללבות את אש המחלוקת. למשל הנמנונים שללה דוד אסף מן המקורות השווים עולה לא ספק שהייתה זו מחלוקת עקרונית לבב העולם החסידי בגליציה על 'דרך המלכות' של ממשיכיו של ר' ישראל מרוזין. ואולם, מכיוון שר' חיים מצאנז נודע בהערכתו הרבה לאבי השושלת, ר' ישראל, מסיק אסף שהרביה מצאנז פריש את אורחות חייהם של בני רוזין מפני לגיטימציה לתהיליכי מודרניזציה שפשו בקרב היהודים באוטם ימים, שסימנים המוכיח היה לבודש הנשים ופאותיהם הונכויות שהחליפו את כספיו הראש המסורתיים.¹⁰ אכן, זו הייתה מחלוקת בין חסידות בעלת ויקה חיליקת למזרנה, שאפיינה במיוחד את חצרות סדיgorah, צ'ורטקוב והוסיאטי, שגילו פתיחות מסוימת למאפיינים קיצוניים של אורח החיים באימפריה האוסטרית, לבין חצרות שמרניות במיעודן חצר צאנז, שמניחגה תקף בעז כל רמו של מודרניות וראה בכל סמן שכזה עידוד להפרקות ולהתפרקות.

9 שם, פרקים שלושה עשר וארבעה עשר, עמ' 268-229.
10 ראו במיזח: הציג ונפגע, פרק ששית עשר, עמ' 320-295.

המידע הרב שהובא בספר על הרבי מצאנז, הצער, תומכי ויריבין, והמחלוקה שניהלו נגד צדיקי בית רוזין אכן מצדיק התייחסות נפרדת למחלוקת. ואולם, להפרדה בין תיאור היהו של ר' דב בער מליאוכה לבין תיאור המחלוקת שפרצה בעקבות רצונו לנטוש את חסידיו והתפרקתו יש, לעניין דעתך, השלכות על הורשות הכספי שמותיר הספר בלב קוראיו. אף שבו של הספר הוא לא כארהה השערוריה שעורר המכתב הגלי שהתפרסם בעיתון 'המגיד' בשם של ר' דב בער, הרי שמדובר מיליאכה לבין תיאור המחלוקת שפרצה בעקבות רצונו לנטוש את חסידיו והתפרקתו יש, לעניין דעתך, השלכות על הורשות הכספי שמותיר הספר בלב קוראיו. אף שבו של הספר הוא לא כארהה השערוריה שעורר המכתב הגלי שהתפרסם בעיתון 'המגיד' בשם של ר' דב בער, הרי שמדובר מיליאכה לבין תיאור המחלוקת הפנים-חסידית על 'דרך המלכויות', ככלומר ראשיתה של ההתเบורות מפני האmittiy הוּא המחלוקת החסידית השניה על דרך המלכויות. דמותו של ר' דב בער המודרנה בעולם החסידי בראשית המאה התשע עשרה. דמותו של ר' דב בער העולה מספרו של אסף היא אמנם מרכיבת, אך ככל שמנשכת הקריאה בה חלק הראשון, מתקבל הורשות שמדובר באדם חילש, שסבל ממשבר נשוי קשה ולא הצליח להשתקם ממנו עד יום מותו. חילוקה המפרידה בין פרשת חייו של דב בער פרידמן לבין מחלוקת צאנז-סיגורה מענימת במידת מה את המרכזיות של פרשת עברני, שגם אם הייתה רק בבחינת הקש ששבר את גב הגמל מנוקדת מבטו של הרבי מצאנז, חשיבותה גדולה להבנת החסידות ושברה בסוף המאה התשע עשרה ובראשית המאה העשרים בכלל, ובאזור השליטה האוטורית בפולין המכונים גלייה המערבית והמורחת בפרט.

עמעום זה גם עולה במידת מה מגוף הדין בפרשת עברני. בדומה לחוקרים קודמים, גם דוד אסף מנסה להסביר את 'הפית הלב' השנייה שעבר בערני בהחלתו לשוב לסיגורה אל בני משפחתו, שהרי אין ספק שם אם יציגו החדשניים, משלילי צירנוביץ, הם שנייה זאת 'המכבת הגלי', עברני הבן היטב על מה הוא חותם. מודיעו חור בו דב בער פרידמן, הצדיק לשעבר מליאוכה, מכונתו להתרחק מעולם החסידות ולהBOR אל המשיכלים? כך מסביר זאת דוד אסף:

משללי צ'ירנוביץ שהתוודה אליו גילו אדיות לגורלו, שכן כגודלה הייתה אכוותם. הם הבינו כי לא יהיה האביר המהולל שיילחם את מלחמת ההשכלה בחסידות. בערני התגלה באربع אמותיו כאדם מובלבל ואובד עצות... גם גלבר וגם מאהאר, שנטה במיוחד להסביר כל אירוע מן ההיבט הכלכלי, הניחו כי נקודת השבר של בערני קשורה בעיקרה בגנבת כספו, שהבין כי אין בכיסו פרוטה לפורתה. או אז, בלשונו של מאהאר, 'הדרמה של חייו היפה לטרגי-קומדיה'. ואולם חוסר הביתוחן הכלכלי, עם כל השיבוטו, אין די בו כדי להסביר את הפית הלב, שכן חי דלות אינם מרתיעים בהכרח אנשי הפעלים מותק שכנוו פנימי עמוק וטעונים תודעה של שליחות. אפשר לשער כי נסף על הלחצים מצד קרובים, מקורבים ואישי שלטון, ונוסף על שיקול הדעת המפוכח של מאהאריו ושלו עצמו בדבר חוסר התוחלת בהמשך המצב הנוכחי, והוכרע בערני בעיקר מהתלולות הרבות ומן העומס הרגשי. פחדיו מן העולם החדש והמרתקע שטעם ממנו, אבדן העצות הכללי שבו היה שרוי וייסורי מצפון שנמן הסתום הכו בו – כל אלה ערערו שוב את עולמו. בערני הבין כנראה כי לעולם לא יוכל לבורח לחולוין מוחותחו החסידית והסכים לשוב 'הביתה', אך ספק אם יכול היה באומה שעה להעיר את משמעותו של צעד זה ואת העובדה שהוא דרך שאין ממנה חורה.¹¹

דבריו של דוד אסף נשמעים מאוניים ומשכנעים בהחולש, אבל קיים חשש שהם מתאפיינים ברזרקציה של מעשייו ושל אישיותו של ר' דב בער מליאוכה לכדי אפיודה טרגית, שעייר השובתה במחלוקת

שעוררה בין דרכם של חסידי 'דרך המלכות', בני ר' ישראלי מרוזין לבין צאנו ובعلוי בריתם, ופחות בה עצמה.

כך, למשל, עיון בספרו הקצר של הרב מותתינו יחזקאל גוטמן על רבינו דוב מליאוכה,¹² שודד אסף השתמש בו אך לטעמי أولי באופן סלקטיבי מדי, מעלה נקודות מבט נוספות. הרב גוטמן (1891-1972) היה אב בית הדין בלאוובה וקודם לכן שימש כרבנות בעיר הוושי, שבה החל ר' דב בער את דרכו במולדובה ובבה ייסד את הקלוני הראשוני שלו באודור. סבו של הרב גוטמן, ר' ישראל גוטמן, היה בן דוד של ר' ישראל מרוזין, ובזמן שהיהו של דב בער בהושי היה ביניהם קשר אישי חם: 'במשך הימים שיבש שם שאל הרבה ספרים מוקני הניל', ספרי פוסקים וספרי קבלה, והשתעשע עמו בשיחות ארוכות מתובלות בחקרות החוקרים ושתת הקבלה'.¹³ גוטמן היה מקרוב מאוד לחסידות והוא השוד כМОבן בהתייחס בספרו לעבר המסורות הפנימיות חסידיות, אך מספר פסקאות בספרו מעידות על יכולתו להבהיר על האירועים במבט מפוכת. למשל, על בני סביבתו בדור שלא לפני הוא כותב: 'מדינת מולדובה הייתה נודעת לארץ פורה ומברכת', היהודים שישבו בה מקדים היו אנשים פשוטים ותמים נוטים לאמונה צדיקים במידה היותר נפרזה, אבל גסות' הו'ה, הבורות והעם הארץ של תושביה היו נודעים גם למידנות ורחוקות...'.¹⁴ בשל היותו ליד הוושי ורב בער זו ובליאובה, עליינו להתייחס לדבריו כאלו עדות מקור ראשון.

הסבירו של הרב גוטמן להפיקת הלב שעבר בערני בצ'רנוביל חשוב כМОבן בניסיון לצבייעת המזיאיות הקשה שהצדיק לשערר היה נתון בה באבעים בהורים מדי. יחד עם זאת, סבורני שאין לבטל לחלוין את דבריו הבאים:

באותם הימים שני המנתות רעו ותסס ישב לו ר' דוב בצ'רנוביל, בביתו של הד'ר ריטמן, תחת חסות הפוליציה והשגחתה, במנוחה שלמה והשקט, חפשי מעול החסידים, חפשי מצוקות אשתו ומשמ羞יו. מצב זה אפשר לו לעשות לעצמו 'חשבון הנפש' האמתי, בישוב הדעת וככניתו דין וחקר על חייו החדשניים שכך שאף והתגעגע להם ואשר בשביבם הפקיר אוישו, כבודה וכבוד משפחתו, או נוכח לדעת והכיר את האמת הערומה: כי לא זה הדרך הגכוון והישר לפניו, וכי דרכה של ההשכלה השואפת להתבולות אשר הרבו לצייר לו בכלל כך שرك וכחל, באמת אינה רפהה בשושנים וرك מבחן תבריך ותעורר את עיני הרואה אותה מרחוק.¹⁵

אין ספק שהרב גוטמן היה מושפע ממלא הרצינות להפיקת הלב הראשונה של בערני. דבריו של גוטמן על האירועים שהתרחשו קודם לתvipתו של בערני מליאובה משקפים הבנה רבה של מצוקתו שם:

רואים anno אףוא כי 'בני העליה' שבצדיקים ואנשי הרוח שבhem אשר לא שמם בכיס עיניהם, ואשר הרבנן החסידית לא הייתה אצלם קרדום לחפור בה, לא יכולו לשאת את משא ההמון שהם מכבים עלייהם בעניניהם החמורים והארציים... כאשר ראה ר' דוב כי כלתא אלין הרעה ואין תרופה ואין

12 מותתינו יחזקאל גוטמן, רבינו דוב מליאובה: חייו, אישיותו ותורתו, קלוש טרפי'.

13 שם, עמ' 5.

14 שם, עמ' 4.

15 שם, עמ' 11.

עזה לעזר בעד משובת העם, התחל ללחוץ מגמותו ורצונו בطن אולטימי, בסגנון פשוט וחד... או שינה טumo למגרי, סגר דלותה ביתו בהחולת ויתרעו ים ים עם אנשים מודרנים, פורקי על דת ומצוות, אלה הביאו בחברתם גם מיסינרים גם נוצרים מפקי העיר. אשתו הרבנית שנגדלה והונכה בהצרא הטשרנוביל ובחצרא הריזיני, הייתה רגילה כבר בחים של הפנויקים ולוקסום, חי שורה ועשירות, ותפחד כי עתה ייפחו מוקרי הנכונות בעלה ולא ירכו העם עוד להביא פדיונות ומתחנות כאשר עד כה. דאגה זו מלאה גם כן מכובן את לב גבאיו ומשמשו, ולכן נתחברו ונעודו יהחו על ר' דוב לצערו ולהקניטו על דרכו זה...¹⁶

מנקודת מבטו של הרב גוטמן עולה, שר' דוב בער קץ בדרך ההנאה שהוכיח על פיה בבית אביו והפיקת הלב האמיתית שלו תחרחה בליואה דואקה. יש לקבל את דרכו של דוד אסף, המאנן בין דברי הכותבים השונים, ולהנחי שמצבר של ערניו בבית ד"ר רייטמן היה והרבה יותר מאשר בין העולה מתיאورو של גוטמן. יחד עם זאת טענתו של גוטמן, שעילה מרכזית למשבר ההנאה שעבר ערניו היא שמאס בתרבויות הפדיונות, בהבטחות השווה ובבחזנה הרוזינית שעד אותו רגע פעל על פיה, כפי שגם עוללה מתיאورو של דוד אסף שהובאו לעיל, משכנתה לא פחות.

הפיקת הלב השנייה של ערניו לא כוונה כל כך אל המשיכלים המאוכזבים אלא אל מורשת אביו ומורשתו החסידית. דוב בער פרידמן מקדמים את הקרע הפנימי שהתחולל בדור שלאחריו בקרב שורה ארוכה של בניים ובנות של צדיקים. מצד אחד, הוא מס' בצדיקות, שנפתחה בערניו כסוג של התהווות, ומצד אחר, הוא נותר קשור גם ברמה הנפשית אל עולם הרוח החסידי. בחרותו בדור של התבוזות בסוף ימי, גם אם היו בה יסודות של כפיה הציונית, עקב הנסיבות המיוודות, היא בחרה בעלת מאפיינים רוחניים. דוב בער לא ח' חיים הלכתיים מלאים בסוף ימי, כפי שעוללה גם מתיאورو של דוד אסף, אך התבוזותו בבית אחותו שעלה גבול העיר בסדיgorה הייתה בחרה בחים של הסתగות רוחנית שהיו אופייניים לפחות לאחדים מן הצדיקים. צערו וכאבו מטרימים את שברים של ריבים מבני החסידים בדורות שלאחר מכן.¹⁷

הפרק האחרון של הספר 'הצץ ונפגע' נקרא 'האבק שוקע'. הוא נחתם בцитוט דבריו של האדמו"ר יקותיאל יהודה הלברשטאם מקלוזנבורג (1904–1994), נינו של ר' חיים מצאנז ומיסיד חסידות צאנז בישראל. לטענתו של דוד אסף, הוא הפך את דרכה של חסידות צאנז מדרך של קנות דתית ואנטי ציונית לאחת החסידויות הפתוחות ביותר הפעילות במדינת ישראל.¹⁸ מתשובה האדמו"ר לחסידון, שאל אם מותר להדפיס ספר שיעסוק ב��ורותיהם אוטם ימים, עוללה שדעתו לא הייתה נוכח מההדפסת הספר, כי 'זהה זה רק הוראת שעה ואין להقدس אלא מקומו ושתער'.¹⁹ אסף מסביר תשובה זו: צאנז

16 שם, עמ' 7–8.

17 שבר שהוביל מקטת מבני החסידים בשנות העשרים והשושים אל הציונות, כפתחן מסרים של חילון החיים מכאן והקדשתם לעם היהודי באמצעות החיים החלוציים בארץ ישראל מכאן. צעירים מורה אירופים רבים שעלו לארץ באותן שנים ומאסו בחיי החסידות שכביםם ובפולחן הצדיקים אך שמרו על קשר נפשי עמוק אל העולם היהודי, בחרו במסירות נש לעניין הציוני כביטוי ליהדותם.

18 הצץ ונפגע, עמ' 388.

19 יקותיאל יהודה הלברשטאם, שאלות ותשובות דברי יציב, יורה דעת, א, נתניה תשנ"ח, סימן מז, עמ' קז. רואו הומואה בהצץ ונפגע, עמ' 388.

וסדיgorה אינם עוד שמות נרדפים למחלוקת ולשנתה אויהם. אכן, כפי שכתב אחד מהסידי צאנז, "כבר עברו רבען שלמה בהודי, ונכדי שני בת הצדיקים מסבירים פנים זה לוֹזָה בעת המאבקים לחיזוק היהדות בדורותינו".²⁰ מחלוקת צאנז-סדיgorה אכן שקשה, כدرבן של מחלוקת, כפי שתווען המשכיל אליעזר צבי צוויפל בספריו 'שלום על ישראל', שיצא לאור לראשונה בוויטומיר 1868 ובדבריו מסתיים ספרו של דוד אסף. ואולם, אש הקנה לא כתבה כלל וכלל, ולכל היותר הנဟגה עברה מהצ'ר אחת לחצ'ר אחרת, ודומה שבימיינו היא גוברת דוקא.

לו הוה הספר נחתם בסיור מותו הträgi של דוב בער פרידמן, בן נינו של המגיד דוב בער ממזריך, שנקרע בין התנערות מהערצת ההמון לצדיקים, שהחיבת אותם במידה לא מבוטלת של העמדת פנים, לבין הכמה החסידית לא פחות לחוי רוח ואמת, היה המתרב בוחר בדברי סיום אחרים לגמר. למורות הסייעים שהוצגו לעיל, חשוב לציין שהספר 'הצ'ץ ונפצע' כתוב באופן רהוט, ואף על פי שהוא גודש בפרטם ההיסטוריים רכבים, הקריאה בו קלה ומרתקת.

רון מרגולין

²⁰ ראו שם, עמ' 389, הציגות מתוך: יוסף דוד ויסברג, רבנו הקדוש מצאנז בעל דברי חיים, א, ירושלים תשל"ז, 'פתח דבר', עמ' 7.